

INFICON Service Tools

Catálogo para profesionales de servicio



CON UNA GUÍA ÚTIL PARA LA SELECCIÓN
DE DETECTORES DE FUGAS DE REFRIGERANTE

D-TEK® Select

Detector de fugas de refrigerante

LA INNOVADORA TECNOLOGÍA DE INFRARROJOS OFRECE UNA MEJOR SENSIBILIDAD Y UNA DURACIÓN PROLONGADA



El D-TEK original revolucionó el mercado, al ser el primer detector de fugas de refrigerante inalámbrico, altamente sensible, confiable y preciso. Para crear D-TEK Select nos hemos basado en ese liderazgo tecnológico. Este detector de fugas de refrigerante de nueva generación emplea una innovadora celda sensora de absorción de infrarrojos que es sumamente sensible a todos los refrigerantes; y solo a los refrigerantes.

El D-TEK Select mantiene esa sensibilidad a lo largo del tiempo para ofrecer un rendimiento uniforme, preciso y de confianza, incluso con las combinaciones de refrigerante más nuevas. Lo mejor de todo es que la celda sensora tiene una duración aproximada de 1.000 horas (casi 10 veces más que el sensor D-TEK original) para reducir los costos de propiedad y mejorar la productividad en el lugar de trabajo.

Entre otras mejoras se incluyen un indicador de estado de carga, una indicación de fallo del sensor y pilas recargables de NiMH (níquel e hidruro metálico). Todo esto en una unidad fácil de utilizar, con la calidad y durabilidad que usted espera de INFICON.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Sensibilidad de 3 g/año (0.10 oz./año)
- Sensible a todos los refrigerantes, incluidos R-22, R134a, R-404a, R-410a, R-507 (AZ-50), HFO1234yf y todos los CFC, HCFC y HFC
- Celda de infrarrojos con una duración de 1.000 horas y bajo costo de propiedad
- El modo opcional de puesta a cero manual ignora las concentraciones de refrigerante programadas por el usuario cuando se activa
- La celda de infrarrojos no se desgasta con el tiempo, de manera que la respuesta sigue siendo consistente y precisa
- La celda de infrarrojos no se puede sobrecargar ni "contaminar" por exposición a grandes cantidades de refrigerante
- Las bombas de muestras de aire de gran eficacia proporcionan una respuesta y una compensación rápidas ("puesta a cero")
- Los diagnósticos integrados indican el estado de la carga y avisan de que las pilas se están agotando o de que la celda de infrarrojos falla
- El fácil mantenimiento de la celda de infrarrojos y de las pilas de NiMH le asegura que nunca se quedará a medias en el lugar de trabajo
- Diseño de filtro mejorado para una mayor filtración y resistencia a los contaminantes
- Capacidad de funcionar a partir de un adaptador de alimentación de CA
- Fabricado en EE. UU.

ENCONTRARÁ UNA GUÍA ÚTIL PARA LA SELECCIÓN DE DETECTORES DE FUGAS DE REFRIGERANTE EN LA PÁGINA 19.

CÓMO FUNCIONA

La base del detector de fugas de refrigerante D-TEK Select es un filtrómetro de absorción de infrarrojos. Está formado por una celda de muestreo con una fuente (o emisor) de infrarrojos en un extremo y un detector de energía de infrarrojos en el otro, con un filtro óptico entre ambos.

Igual que la luz visible que podemos ver, la energía infrarroja es parte del espectro electromagnético. La mayoría de materiales, bien conocidos, absorben determinadas longitudes de onda en el infrarrojo. El conjunto de longitudes de onda concretas que absorbe un determinado material se conoce en su espectro de absorción. Todos los refrigerantes tienen espectros de absorción similares, en el intervalo de 7.5 – 14 micrómetros.

La fuente (emisor) de infrarrojos crea un haz de energía de alta intensidad con todas las longitudes de onda del espectro infrarrojo. Este haz atraviesa el filtro óptico, que bloquea todas las longitudes de onda excepto las que absorbe el refrigerante. Esta energía infrarroja filtrada incide sobre el detector y provoca su calentamiento. Cuando la bomba interna hace pasar refrigerante por la celda de muestreo, parte de la energía infrarroja es absorbida por dicho refrigerante. Esto provoca una disminución de la cantidad de energía infrarroja que llega al detector, con la consiguiente caída de su temperatura, lo que activa la alarma del D-TEK Select. Todo este proceso se produce en una fracción de segundo.

Al usar un filtro óptico con características precisas, INFICON hace que D-TEK Select sea sensible a todos los refrigerantes, a la vez que elimina las falsas alarmas. Además, como no se produce desgaste de los productos químicos, como sucede en los detectores con sensores calefactados, el sensor no resulta dañado por altas concentraciones de refrigerante ni se degrada con el tiempo. El tiempo de recuperación del detector es inmediato una vez que el refrigerante ha salido de la celda.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Celda de infrarrojos, pilas NiMH, filtros de repuesto, adaptador de 120 V (ac) con cable de 1.5 m (5 ft.), adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero y maletín de transporte de plástico duro.
Sensibilidad mínima	3 g/año (0.10 oz./año)
Controles	Alimentación: encendido / apagado Sensibilidad: alta / baja Puesta a cero manual
Fuente de alimentación	Pilas de NiMH (recargables), adaptador de CA
Duración de la batería	6.5 horas
Opciones de carga	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Adaptador de 120 V (ac) con cable de 1.5 m (5 ft.) ▪ Adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero
Peso con las pilas	539 g (1.19 lb.)
Sonda	Metal flexible recubierto de caucho, aprox. 38 cm de longitud
Certificaciones	Marca CE de seguridad en equipos de potencia y EMC SAEJ1627
Garantía	Dos años

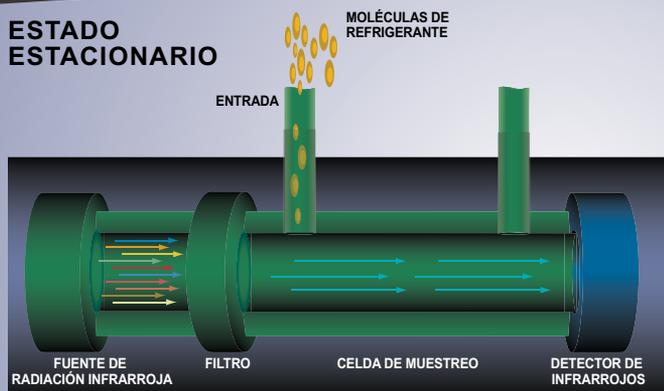
INFORMACIÓN DE PEDIDO

D-TEK Select (120 V)	712-202-G7
Auriculares	032-0430
Fuga de referencia TEK-Check R134A	703-080-G10

PIEZAS DE REPUESTO

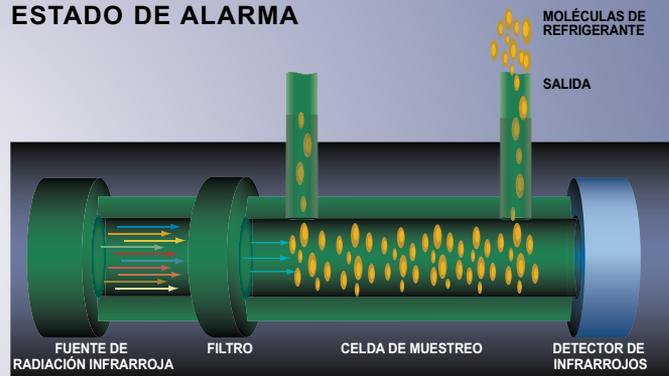
Adaptador de 120 V (ac) y cable	033-0020-G1
Adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero	703-055-P1
Pilas de NiMH	712-700-G1
Celda de infrarrojos	712-701-G1
Maletín de transporte	712-702-G1
Tapa del filtro	712-705-G1
Cartuchos de filtro	712-707-G1

ESTADO ESTACIONARIO



La radiación infrarroja filtrada atraviesa la celda de muestreo e incide en el detector de infrarrojos. D-TEK Select está a punto para detectar refrigerantes.

ESTADO DE ALARMA



El refrigerante que se encuentra presente en la celda de muestreo absorbe la radiación infrarroja filtrada, lo que provoca la alarma del D-TEK Select.

Compass®

Detector de fugas de refrigerante



SÍNTESIS DE CARACTERÍSTICAS

- Detecta R22, R410A, R134A y todos los demás CFC, HCFC y HFC
- Ajuste automático al entorno (“ajuste a cero”)
- Los LED se encienden progresivamente para mostrar el tamaño de la fuga
- Se utiliza con pilas de NiMH o con el adaptador de CA
- El indicador de alimentación señala si la pila está descargada
- El filtro resistente al agua protege al sensor de la humedad y los agentes contaminantes
- Funcionamiento intuitivo y sencillo con un solo botón
- Toma para auriculares (los auriculares se venden por separado)
- Fabricado en los EE.UU.

UN NUEVO SENTIDO EN CARACTERÍSTICAS, FUNCIÓN Y VALOR

Una parte integral de Compass es la tecnología patentada de INFICON de sensor de diodo caliente, que ofrece una excelente sensibilidad a todos los refrigerantes y, aun así, resiste a los agentes contaminantes del lugar de trabajo, como polvo, suciedad y aceite.

Para ofrecer una máxima versatilidad y facilidad de uso, Compass tiene características como pilas recargables, la capacidad de funcionar conectado a la CA, sensibilidad ajustable “alta/baja” y un conjunto de indicadores LED de fugas. Su diseño ergonómico con mango recubierto en caucho se adapta perfectamente a la mano, lo que permite un manejo cómodo y seguro.

ESPECIFICACIONES

Contenido de la unidad básica	Sensor, pilas de NiMH, filtros de repuesto, adaptador de 120 V con cable de 1.5 m (5 ft.), adaptador de 12 V con conexión para encendedor y un estuche de plástico rígido.
Sensibilidad mínima	4 g/año (0.15 oz/año)
Controles	Un botón multifunción para encender y para seleccionar la sensibilidad alta/baja
Fuente de alimentación	Pilas de NiMH (recargables), adaptador de CA
Duración de las pilas	5.5 horas
Opciones de carga	▪ Adaptador de 120 V con cable de 1.5 m (5 ft.) ▪ Adaptador de 12 V con enchufe para encendedor
Peso con pilas	522 g (1.15 lb.)
Sonda	Metal revestido en caucho, de aprox. 38 cm (15 in.) de longitud
Certificaciones	Compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica con marcado CE.
Garantía	De recambio de 2 años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Compass (120 V)	717-202-G7
Auriculares	032-0430
Fuga de referencia de R134ATEK-Check	703-080-G10
PIEZAS DE REPUESTO	
Cable y adaptador de 120 V	033-0019-G1
Cable de alimentación de 12 V con enchufe para encendedor	703-055-P1
Pilas de NiMH	712-700-G1
Sensor	703-020-G1
Estuche	717-700-G1
Filtros	717-701-G1

TEK-Mate®

Detector de fugas de refrigerante



RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Detecta R22, R410A, R134A, HFO1234yf y todos los otros CFC, HCFC y HFC
- Ajuste automático del fondo (“puesta a cero”)
- Sonda de metal con recubrimiento de caucho, robusta y flexible
- Indicador de batería baja
- Selector de sensibilidad alta o baja y alimentación en un solo botón
- Fabricado en EE. UU.

TECNOLOGÍA DEMOSTRADA DE DIODO CALENTADO EN UN CONJUNTO ASEQUIBLE

TEK-Mate es el detector de fugas de refrigerante ideal para usuarios con tareas de ligeras a medias y que necesitan una detección de fugas confiable a un costo reducido.

El sensor de diodo calentado de INFICON (característica patentada), las alarmas visuales y auditivas de intensidad variable y la compensación automática de cambios en la concentración de fondo de refrigerante convierten a TEK-Mate en una oferta inmejorable entre los detectores de fugas de refrigerante.

Compruebe usted mismo por qué TEK-Mate es el líder de ventas de detectores de fugas de refrigerante en el sector HVAC/R.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Sensor, dos pilas alcalinas de tamaño D, filtros de repuesto y maletín de transporte de plástico duro
Sensibilidad mínima	7 g/año (0.25 oz./año)
Controles	Un botón multifunción para la alimentación y selección de sensibilidad alta/baja
Fuente de alimentación	Dos pilas alcalinas de 1.5 V de tamaño D (incluidas)
Duración de la batería	16 horas aproximadamente
Peso con las pilas	700 g (1.54 lb.)
Sonda	Metal flexible recubierto de caucho, aprox. 38 cm de longitud
Certificaciones	Marca CE para seguridad y EMC SAEJ1627
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

TEK-Mate	705-202-G2
Fuga de referencia TEK-Check R134A	703-080-G10

PIEZAS DE REPUESTO

Sensor	703-020-G1
Maletín de transporte	705-700-G1
Filtros	705-600-G1

Whisper[®]

Detector de fugas ultrasónico

VERSATILIDAD Y FLEXIBILIDAD PARA INCONTABLES APLICACIONES



RESUMEN DE APLICACIONES

- Fugas de refrigerante
- Fugas de nitrógeno
- Localización de cojinetes gastados
- Fugas en sistemas neumáticos
- Fugas en sistemas de aire comprimido
- Fugas en sistemas de vacío
- Diagnóstico de operaciones con solenoides
- Purgadores de vapor
- Fugas en áreas estancas (maletines de refrigerador, vehículos, etc.)
- Arcos eléctricos

Fabricado en EE. UU.

Whisper con sonda de contacto (incluida en el paquete de accesorios)



Transmisor del Whisper incluido en el paquete de accesorios (descripción en la pág. 18).

¿Tiene una aplicación de detección de fugas no tradicional donde detectores de gas, pruebas de pompas de jabón o sistemas de inyección de medio contraste no le ayuda? Whisper es un sistema ideal para detectar y localizar las frecuencias ultrasónicas que se generan cuando se produce una de las siguientes situaciones:

- fugas de cualquier gas bajo presión o vacío
- arcos eléctricos
- cojinetes y maquinaria desgastados
- defectos en purgadores de vapor
- juntas con fugas

El detector de fugas incluye un receptor integrado que detecta frecuencias en el rango de 40.5 kHz. Gracias a una sofisticada circuitería, Whisper localiza el origen de los ultrasonidos mientras que un control interno del ruido garantiza que el dispositivo resulte afectado por ruido audible. Esto hace de Whisper una herramienta versátil que puede ser utilizada incluso en ambientes ruidosos, como las salas de máquinas.

Whisper incorpora capacidades heterodinas que permiten reducir las frecuencias ultrasónicas detectadas a unos valores audibles por el oído humano. Así, se pueden identificar las variaciones que permitirán localizar la fuente de las frecuencias ultrasónicas. La salida heterodina se obtiene cuando los auriculares (incluidos) están conectados al detector. La sensibilidad se ajusta mediante un innovador panel táctil. Varios LED y una alarma sonora indican la fuga cuando el modo heterodino no está activado.

Para un rendimiento y versatilidad inigualables considere la adquisición del paquete de accesorios de Whisper. Junto con el detector de fugas, este kit le proporciona más accesorios, lo que se traduce en un aumento de la productividad. Utilice la sonda de contacto para comprobar el funcionamiento de la maquinaria. Basta con doblar la sonda metálica y colocarla sobre el instrumento, de modo que quede en contacto con alojamientos de rodamientos, solenoides, pistones y demás equipos mecánicos; así permite que las frecuencias pasen al transductor ultrasónico de Whisper. La maquinaria que funciona correctamente emite un sonido claro y uniforme, fácilmente diferenciable del sonido que emite la maquinaria defectuosa.

Sírvase del transmisor para comprobar las juntas de cualquier espacio cerrado, incluyendo puertas, ventanas, conductos y cámaras de refrigeración. Para identificar una fuga, basta con encender el transmisor para que emita su tono ultrasónico y colocarlo en el lugar que desea examinar. Desplace el detector de fugas Whisper por las áreas potencialmente problemáticas; podrá identificar las frecuencias ultrasónicas del transmisor que “se escapan” a través de áreas con un sellado defectuoso.

El transmisor y la sonda de contacto, así como los auriculares premium, están incluidos en el paquete de accesorios; además, si lo desea puede adquirirlos por separado para su uso con el paquete estándar.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Auriculares, sonda de ampliación de caucho, dos pilas alcalinas de tamaño D, maletín de transporte de plástico
La unidad con el paquete de accesorios incluye	Auriculares premium, sonda de contacto metálica, paquete con sonda de ampliación de caucho, accesorio transmisor con pila de 9 V, dos pilas alcalinas de tamaño D, maletín de transporte de plástico más grande
Controles	Botón de encendido, panel táctil de sensibilidad
Fuente de alimentación	Dos pilas alcalinas de tamaño D (incluidas)
Duración de la batería	165 horas
Peso con las pilas	680 g (1.5 lb.)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Whisper – Standard package	711-202-G2
Whisper – Accessory package	711-203-G1

PIEZAS DE REPUESTO

Auriculares	032-0430
Auriculares premium	032-0427
Transmisor ultrasónico	711-600-G1
Sonda de contacto	711-316-G1

D-TEK[®] CO₂

Detector de fugas de refrigerante

OFRECE RESPUESTAS PRECISAS Y COHERENTES PARA REFRIGERANTES DE NUEVA GENERACIÓN



RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Sensibilidad de 5 g/año
- Celda de infrarrojos con una duración de 1.000 horas y bajo costo de propiedad
- Respuesta coherente y precisa gracias a que la celda de infrarrojos no se agota con el tiempo
- El modo opcional de puesta a cero manual ignora las concentraciones de refrigerante programadas por el usuario cuando se activa
- No reacciona al humo, la humedad, las corrientes de aire ni a los cambios de temperatura
- Respuesta y compensación rápidas (“puesta a cero”) de la bomba de muestras de aire de alta eficacia
- Los diagnósticos integrados indican el estado de la carga y avisan de que las pilas se están agotando o de que la celda de infrarrojos falla
- La batería NiMH no es susceptible de corrosión y ofrece mayor capacidad de carga
- Fabricado en EE. UU.

INFICON se enorgullece de ser el único fabricante que ofrece un detector de fugas manual exclusivamente dedicado a la detección de dióxido de carbono (R744), un refrigerante de nueva generación.

El D-TEK CO₂ utiliza una innovadora celda sensora de absorción de infrarrojos muy sensible al dióxido de carbono y cuyo circuito permite al instrumento equalizar el CO₂ presente en la atmósfera, por lo que el riesgo de falsas alarmas es mínimo. D-TEK CO₂ conserva su sensibilidad a lo largo del tiempo para ofrecer un rendimiento constante, preciso y confiable. Su innovadora celda sensora de infrarrojos tiene una duración de aproximadamente 1.000 horas, por lo que no tendrá que comprar tantas piezas de recambio.

Entre otras características se incluyen un indicador de estado de carga, una indicación de fallo del sensor y pilas recargables de NiMH (níquel e hidruro metálico).

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Celda de infrarrojos, pilas NiMH, filtros de repuesto, adaptador de 120 V (ac) con cable de 1.5 m (5 ft.), adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero y maletín de transporte de plástico
Sensibilidad mínima al CO ₂ (R744)	5 g/año
Controles	Alimentación: encendido / apagado Sensibilidad: alta / baja
Fuente de alimentación	Pilas de NiMH (recargables), adaptador de CA
Duración de la batería	6.5 horas
Opciones de carga	▪ Adaptador de 120 V (ac) con cable de 1.5 m (5 ft.) ▪ Adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero
Peso con las pilas	539 g (1.19 lb.)
Longitud de la sonda	38 cm
Certificaciones	Marca CE de seguridad en equipos de potencia y EMC
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

D-TEK CO ₂ (120 V)	716-202-G7
Auriculares	032-0430

PIEZAS DE REPUESTO

Adaptador de 120 V (ac) y cable	033-0019-G1
Adaptador de 12 V (dc) con toma de mechero	703-055-P1
Pilas de NiMH	712-700-G1
Celda de infrarrojos para CO ₂	716-701-G1
Maletín de transporte	716-702-G1
Tapa del filtro	712-705-G1
Cartuchos de filtro	712-707-G1

Wey-TEK™

Balanza de carga de refrigerante

EXTRAORDINARIA DURABILIDAD Y LA MÁXIMA PRECISIÓN EN UNA BALANZA DE 100 KG

La balanza de carga de refrigerante Wey-TEK sigue fijando nuevos estándares de asequibilidad y precisión con una capacidad aún más alta, 100 kg, el doble que la mayoría de otras balanzas; y con un precio muy competitivo. Con Wey-TEK podrá pesar y cargar con facilidad desde la misma plataforma.

Wey-TEK es muy fácil de utilizar. Su celda de carga de alta precisión ofrece la lectura correcta en cada ocasión (independientemente de que el cilindro se encuentre o no en la plataforma de peso) y podrá leer su pantalla LCD de gran tamaño a distancia, incluso bajo luz del sol directa.

Wey-TEK es un equipo de alto rendimiento en su kit de servicio y un excelente compañero para los detectores de fugas de refrigerante TEK-MATE o D-TEK.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Plataforma de peso duradera
- Mide en lb./oz., kg/g o libras decimales
- Controles sencillos
- Pantalla LCD de gran tamaño que permite una visualización fácil, incluso bajo la luz solar directa
- La plataforma de peso y el mando de control pueden comprarse por separado
- Apagado automático después de 30 minutos para ahorrar batería
- El apagado automático puede desactivarse in situ
- Celda de carga de alta precisión sin desviaciones
- Puesta a cero automática o manual
- Maletín de transporte de plástico duro incluido
- Garantía de dos años



ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Plataforma de peso, mando de control, cable de comunicación, una pila de 9 V, maletín de transporte de plástico
Capacidad de pesaje	100 kg (220 lb.)
Precisión	10 g
Resolución	10 g
Controles	Encendido / apagado, tara, selección de unidades (métricas o imperiales)
Pantalla	LCD visible con luz solar directa; unidades: lb./oz., kg/g o libras decimales; indicador de batería baja, indicación de alcance excesivo
Tara	Automática al encender; manual
Fuente de alimentación	Pila alcalina de 9 V (incluida)
Duración de la batería	60 horas aproximadamente
Peso (con maletín)	4.08 kg (9 lb.)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Balanza Wey-TEK	713-202-G1
PIEZAS DE REPUESTO	
Plataforma de peso	713-700-G1
Mando de control	713-701-G1
Maletín para la Wey-TEK	713-703-G1

Wey-TEK HD Wireless™

Balanza de carga de refrigerante

LA TECNOLOGÍA MÁS AVANZADA EN BALANZAS DE REFRIGERANTE

A partir de la tecnología demostrada de la Wey-TEK, la balanza de carga de refrigerante inalámbrica Wey-TEK HD Wireless establece un nuevo estándar en versatilidad, durabilidad y precisión con una capacidad de 115 kg.

Para la máxima flexibilidad en el puesto de trabajo, la Wey-TEK HD Wireless está disponible en dos modelos diferentes: una plataforma inalámbrica pionera en la industria que se comunica con su teléfono inteligente o tableta y muestra en él los resultados, gracias a una aplicación descargable gratuita (en la App Store™ y en Google Play™)* y una plataforma inalámbrica con mando de control opcional.

Ambos modelos incluyen un innovador modo de alarma que emite un pitido siempre que se alcanza la carga de refrigerante previamente programada. El mando de control opcional dispone de una gran pantalla a color de fácil lectura, incluso con luz solar directa. Aunque la plataforma de peso se comunica o bien con un teléfono o bien con el mando de control cada vez, se puede aparear fácilmente con estos dispositivos de modo que varios usuarios pueden tener la aplicación o un mando y comunicar con la base según sea necesario.

El modelo básico incluye una función de “registro de tareas” para poder seguir el refrigerante transferido con múltiples tareas; los datos se pueden enviar con la aplicación de correo del teléfono.

*Compatible con iPhone® 4s y superior. Compatible con Android 2.2 y superior. Apple, el logotipo Apple, y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play es una marca registrada de Google Inc. Android es una marca registrada de Google Inc.

ESPECIFICACIONES

MODELO BÁSICO WEY-TEK HD WIRELESS

La unidad base incluye	Plataforma de peso, cuatro pilas de tamaño AA, maletín de transporte de plástico
Capacidad de pesaje	115 kg (250 lb.)
Precisión	±0.06% de lectura, ±10 g
Resolución	10 g
Controles	Menús y botones en la aplicación o pantalla táctil
Pantalla	Teléfono del usuario (iPhone 4s o superior o Android 2.2 o superior)
Fuente de alimentación	Cuatro pilas AA en la plataforma (incluidas)
Duración de la batería	80 horas aproximadamente*
Alcance inalámbrico	10 m (30 ft.) *
Peso (con maletín)	3.62 kg (8 lb.)
Garantía	Dos años

*Este valor puede variar en función del modelo de teléfono y del sistema operativo.



ESPECIFICACIONES

MODELO BÁSICO WEY-TEK HD WIRELESS CON MANDO OPCIONAL

La unidad base incluye	Plataforma de peso, mando de control, ocho pilas de tamaño AA, maletín de transporte de plástico
Capacidad de pesaje	115 kg (250 lb.)
Precisión	±0.06% de lectura, ±10 g
Resolución	10 g
Controles	Teclas programables; encendido / apagado, selección de unidades, tara
Pantalla	Pantalla gráfica a color
Fuente de alimentación	Ocho pilas AA (incluidas), cuatro para el mando y cuatro para la plataforma
Duración de la batería	80 horas aproximadamente (plataforma); 100 horas aproximadamente (mando)
Alcance inalámbrico	10 m
Peso (con maletín)	4.08 kg (9 lb.)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Modelo básico Wey-TEK HD Wireless	719-202-G1
Modelo básico Wey-TEK HD Wireless con mando opcional	719-203-G1
Solo mando	719-715-G1



La Wey-TEK HD Wireless con mando de control opcional dispone de una gran pantalla a color de fácil lectura, incluso con luz solar directa.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

Modelo básico Wey-TEK HD Wireless (controlado mediante aplicación para móvil)

- ▀ Se comunica con su teléfono inteligente y muestra en él los resultados, gracias a una aplicación descargable gratuita o tableta
- ▀ Transmisión por Bluetooth
- ▀ Alcance de 10 m (30 ft.)
- ▀ Medidas en kg/g, lb./oz., libras/onzas decimales
- ▀ Plataforma de peso duradera
- ▀ Innovador modo de alarma que indica cuándo se alcanza la carga de refrigerante previamente programada.
- ▀ Función de registro de tareas que sigue el refrigerante transferido; el archivo se puede enviar por correo desde su teléfono.
- ▀ Alfombrilla antideslizante y para uso pesado en la plataforma de peso.
- ▀ Celda de carga de alta precisión sin desviaciones
- ▀ Maletín de transporte de plástico duro incluido
- ▀ Garantía de dos años

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

Modelo básico Wey-TEK HD Wireless con mando opcional

Incluye todo lo anterior más:

- ▀ Se puede usar en lugar de la transmisión con teléfono por Bluetooth
- ▀ Gran pantalla con colores intensos, fácil de leer incluso con luz solar directa
- ▀ Apagado automático y disminución del brillo de la pantalla a intervalos ajustables por el usuario, para ahorrar batería
- ▀ Imán en el mando para poder colocarlo en un tanque u otros objetos cercanos para su visualización cómoda.

Vortex[®] Dual

Máquina de recuperación de refrigerante



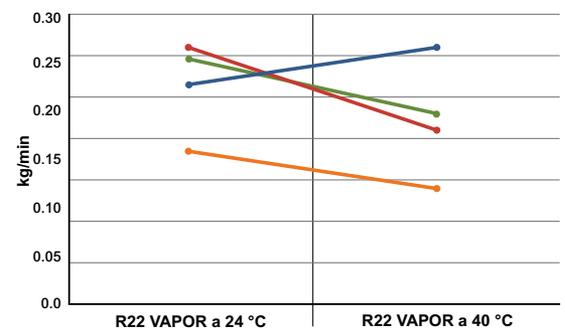
GARANTÍA POR VICIOS DE TRES AÑOS

CERTIFICATIONS

INFICON Vortex Dual es una máquina certificada por la EPA según la sección 608 de la Clean Air Act. Ha sido probada y certificada independientemente conforme se adecua al estándar AHRI 740-1998.

REFRIGERANTE PROBADO	REPRESENTATIVO DE LA CATEGORÍA	VELOCIDAD PUSH-PULL (kg/min)	VELOCIDAD PARA LÍQUIDOS (kg/min)	VELOCIDAD PARA VAPOR (kg/min)	VAPOR A ALTA TEMPERATURA (kg/min)
R134a	III	5,28	1,83	0,19	N/A
R22	IV	4,99	2,71	0,24	0,28
R410A	V	7,89	1,61	0,25	N/A

LA VORTEX DUAL ES IDEAL EN CONDICIONES REALES



● Vortex Dual ● Appion G5 Twin ● Promax RG6 ● YJ 95730

LA UNIDAD MÁS POTENTE Y CON LA MEJOR GARANTÍA DEL MERCADO

La nueva Vortex Dual combina las capacidades probadas de instrumentos Vortex anteriores con las nuevas funcionalidades avanzadas que hacen de este el producto más rápido, más pequeño y más fácil de usar. Vortex Dual se diferencia del resto gracias a que ofrece un compresor de doble pistón de 1 CV que permite la mayor velocidad de recuperación en condiciones de servicio reales. Un condensador de microcanal único, combinado con un ventilador de gran tamaño, ayuda a disminuir las presiones de descarga, lo que se traduce en una velocidad constante hasta en las temperaturas ambientales más altas.

Vortex Dual es fácil de usar, únicamente con dos válvulas, indicadores de fácil lectura para la presión del tanque y la succión y la capacidad de purgado automático sin necesidad de cambiar mangueras.

En INFICON confiamos tanto en la durabilidad y rendimiento de Vortex Dual que le ofrecemos una garantía de tres años, única en el sector. Con INFICON obtiene las herramientas que usted necesita para completar el trabajo de modo rápido y sencillo, y con una precisión de laboratorio. Toolbox Tough.®



El diseño ligero de Vortex Dual incluye un compresor de pistón doble de 1 CV que proporciona unas velocidades de recuperación sin igual en el sector.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Compresor de pistón doble de 1 CV que ofrece una velocidad de recuperación inigualable
- Condensador microcanal que ofrece un intercambio de calor excepcional, lo que permite a Vortex Dual mantener las velocidades de recuperación durante todo el ciclo de recuperación
- Un ventilador de gran tamaño ofrece una refrigeración excepcional
- Funcionamiento simple con dos válvulas
- Indicadores protegidos de gran tamaño para la presión del tanque y la succión
- Purgado automático sin necesidad de cambiar las mangueras
- Filtro / secador incluido
- Carcasa sonorreductora moldeada por soplado
- Garantía de tres años

ESPECIFICACIONES

La unidad incluye	Correa para colgar al hombro, filtro / secador, cable de alimentación separable de 1.5 m (5 ft.)
Refrigerantes compatibles	Recupera los CFC, HCFC y HFC usados más habitualmente, incluidas mezclas como R410A, 12, 22, 134a, 404, 407C, 500, 502 y otros refrigerantes de clase III, IV y V
Peso	13.5 kg (29 lb.)
Dimensiones (lar. x an. x alt.)	42,4 x 23,3 x 36 cm
Compresor	1 CV sin aceite, pistón doble, accionado por motor de CA
Apagado por alta presión	550 psi
Fuente de alimentación (depending on model)	115 V, 60 Hz, 15 A o 230 V (ac), 50/60 Hz, 10 A
Garantía	Tres años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Vortex Dual 115 V 714-202-G1

PIEZAS DE REPUESTO

Cable de alimentación (115 V) 068-0684

QS5

Bomba de vacío

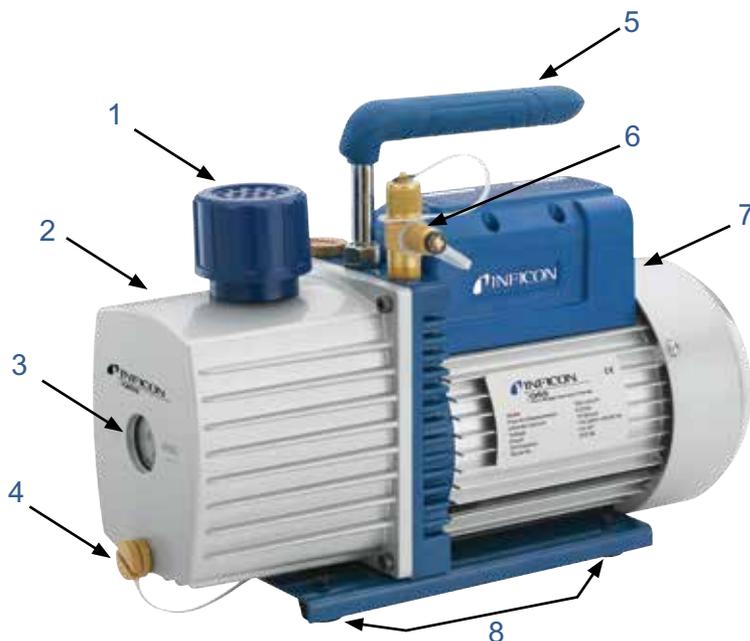
RÁPIDA, EFICAZ Y CONFIABLE

La bomba de vacío QS5 de INFICON está diseñada para una evacuación rápida y profunda, a la vez que ofrece un costo asequible y una larga duración.

La QS5 es una bomba de dos fases y álabe rotatorio con un desplazamiento nominal de 142 l/min que consigue ofrecer un vacío de hasta 0.02 mbar. Gracias a funciones como la amplia mirilla para el aceite, el drenaje de aceite de fácil acceso y el innovador sistema de escape y captura de aceite / separador de partículas, las visitas de servicio de los técnicos son más fáciles y eficientes. El diseño de la bomba incluye un agarre cómodo y antideslizante que facilita su transporte, mientras que su robusto diseño ofrece una larga vida útil. Y todo esto, con el respaldo de una garantía de sustitución de 2 años líder en la industria.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- El sistema antirreflujo de la entrada impide el reflujo del aceite al sistema si se interrumpe la alimentación
- El lastre de gas permite emitir el vapor de agua bombeado a la atmósfera en lugar de acumularlo en el depósito del aceite
- Los tapones del drenaje de aceite y de las entradas están fijados al sistema para que no se caigan ni se pierdan
- El ventilador dirige el flujo de aire para conseguir la máxima transferencia de calor y mantener la bomba más fría
- Diseño de volumen ancho y base sólida para aumentar la estabilidad y reducir la posibilidad de que la bomba vuelque
- El motor cuenta con protección térmica para garantizar un funcionamiento seguro
- Funcionamiento posible a dos tensiones de alimentación, mediante interruptor externo
- Cable de alimentación extraíble
- Garantía de dos años



- 1 - Sistema de escape y captura de aceite / separador de partículas
- 2 - Lastre de gas (no se muestra)
- 3 - Amplia mirilla para controlar el nivel de aceite
- 4 - Drenaje de aceite de fácil acceso con tapón unido a la carcasa
- 5 - Asa de caucho antideslizante y que se mantiene fría
- 6 - Conectores de flujo de 3/8 y 1/4 pulgadas, según estándar SAE
- 7 - Interruptor de alimentación empotrado para evitar apretarlo accidentalmente
- 8 - Base metálica robusta con patas de caucho, que dan estabilidad a la bomba

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Funcionamiento a tensión de 110 V o de 220 V Cable de alimentación, botella de aceite y manual
Desplazamiento de aire libre	142 l/min (5 cfm) (60 Hz) 128 l/min (4.5 cfm) (50 Hz)
Motor	½ HP AC
Capacidad de aceite	370 ml (12.5 oz.)
Peso	10.89 kg (24 lb.)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Bomba QS5 (120 V) 700-100-P1

PIEZAS DE REPUESTO

Aceite (6 uds./caja) 071-0730
Cable de alimentación de repuesto 068-0685

Pilot® Plus

Vacuum Gauge

MIDE CON EXACTITUD TODO EL CICLO DE VACÍO



RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Un filtro innovador protege el sensor y elimina la necesidad de limpieza
- Funciona durante 45 horas con una batería de 9 voltios
- Medidas desde 1 atmósfera hasta 1 microm
- El único indicador de vacío que utiliza un sensor Pirani para conseguir una mayor exactitud
- Calibración rápida y específica para la presión local
- Muestra medidas en micrones, pascales o torr
- Indicador de batería baja
- Apagado automático después de 60 minutos para ahorrar batería
- Maletín de almacenamiento de plástico incluido
- Pantalla LED de gran tamaño, fácil de leer
- Garantía de sustitución de dos años
- Fabricado en EE. UU.

El indicador de vacío Pilot Plus de INFICON incorpora varias características innovadoras que ofrecen un rendimiento sin igual. Al igual que el indicador Pilot, se trata del único indicador que utiliza un sensor Pirani para conseguir una mayor exactitud y que cuenta con la capacidad de medir todo el proceso de vacío, desde una atmósfera hasta un microm. Podrá comprobar al momento si sus conexiones son herméticas.

Y Pilot Plus aún le ofrece más: Un filtro innovador protege el sensor de aceites y otros contaminantes para lograr mediciones más exactas y elimina la necesidad de limpieza. La calibración rápida le permite ajustar el Pilot Plus a pequeñas variaciones de la presión atmosférica en su ubicación geográfica concreta, lo que le garantiza una mayor exactitud. También dispone de una duración más larga de las pilas, hasta 45 horas con una pila de 9 V, lo que redundará en la productividad de su trabajo. Es una duración tres veces superior a la anterior. Para maximizar la vida de la pila, Pilot Plus se apaga tras 60 minutos y guarda la última lectura para visualizarla nuevamente al volver a encenderlo. La comodidad de una pantalla LCD grande y de fácil lectura, así como del maletín de transporte, completan el gran conjunto de Pilot Plus.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Pila de 9 V, filtros, maletín de almacenamiento
Duración de la batería	45 horas
Fuente de alimentación	Pila alcalina de 9 V (incluida)
Conexión de refrigeración	Conexión macho de ¼ de pulgada
Controles	Encendido / apagado, selección de unidades, calibración rápida
Unidades	micrones, pascales, milibares, torr
Intervalo de visualización	1 atm a 1 microm
Apagado automático	Tras 60 min; última lectura visualizada al reiniciar
Precisión	0 to 200 micrones: 10 micrones >200 micrones ±10% de la lectura
Resolución (incrementos)	micrones: hasta 1 microm pascales: hasta 1 pascal mbar: hasta 0.01 mbar torr: hasta 0.001
Sobrepresión máxima	150 psi (7.76 x 106 microns)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

Pilot Plus	710-202-G1
Funda	715-400-P1
PIEZAS DE REPUESTO	
Maletín de transporte	710-600-G1
Filtros de repuesto	710-701-G1

GAS-Mate®

Detector de fugas de gases combustibles

DOS VECES MÁS SENSIBLE QUE LOS MODELOS DE LA COMPETENCIA



RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- Sensibilidad de hasta 5 ppm de metano (el doble de sensibilidad del competidor más cercano)
- También detecta gas natural, hidrógeno, propano, butano, ciclopentano, etano, etanol, isobutano, amoníaco y gas protector (95% de nitrógeno y 5% de hidrógeno)
- Varios indicadores LED y alarma sonora de intensidad variable que indica la magnitud de la fuga
- La sensibilidad puede ajustarse, lo que permite detectar las fugas con mayor rapidez
- Puesta a cero automática para ignorar los niveles de gas en el entorno de la zona de detección de fugas
- Sensor y sonda pequeños que permiten comprobar fugas en los lugares de más difícil acceso
- Certificado como seguro por los laboratorios MET para su uso en entornos explosivos o combustibles
- Garantía de tres años
- Fabricado en EE. UU.

INFICON sube el listón en detectores de gases combustibles con el detector de nueva generación GAS-Mate, el dispositivo idóneo para la localización de fugas en aparatos de combustión, como sistemas de calefacción de gas natural o propano, válvulas de gas, reguladores y gasoductos.

GAS-Mate supera a todos los otros modelos gracias a que goza del doble de sensibilidad: hasta 5 ppm de metano, el principal componente del gas natural. Gas-Mate también detecta muchos otros gases combustibles, como gas protector (mezcla de hidrógeno y nitrógeno), amoníaco, propano, etanol y sulfuro de hidrógeno.

Ni GAS-Mate ni su sensor sustituible in situ necesitan de calibración alguna. Sencillamente encienda el dispositivo, deje que transcurran unos segundos y ya estará listo para ser utilizado y detectar cualquier fuga de gas.

Para demostrar que GAS-Mate ofrece el rendimiento y durabilidad necesarias para su trabajo, incorpora una garantía de sustitución líder en la industria de 3 años, tres veces más de lo que ofrecen otros fabricantes.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Sensor, dos pilas alcalinas de tamaño D y maletín de transporte de plástico duro
Sensibilidad	5 ppm de metano
Controles	Botón de encendido, panel táctil de sensibilidad
Fuente de alimentación	Dos pilas alcalinas de 1.5 V de tamaño D, incluidas (use Duracell® MN1300 para mantener la certificación de intrínsecamente seguro)
Duración de la batería	25 horas
Sonda	Metal flexible recubierto de caucho, aprox. 38 cm de longitud
Indicadores de alarma	Varios indicadores LED y alarma sonora de intensidad variable
Peso con las pilas	700 kg (1.54 lb.)
Certificaciones	Intrínsecamente seguro para clase I, división I Grupos A-D, T4 según MET Laboratories Listing #E112145 II 3G Ex nA nL IIC T4 X según EN 60079-00 y EN 60079-15
Garantía	Tres años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

GAS-Mate 718-202-G2

PIEZAS DE REPUESTO

Sensor 706-700-G1

Maletín de transporte 718-701-G1

CO Check[®]

Medidor de monóxido de carbono

LA MÁXIMA EXACTITUD PARA SU TRANQUILIDAD



RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS

- La mejor precisión para garantizar su tranquilidad
- Sus sencillos botones le permiten ejecutar todas las funciones con una sola mano
- Los visibles e intuitivos indicadores LED indican rápidamente si existe peligro de CO
- Gran pantalla LCD de fácil lectura para realizar mediciones precisas
- Alarma sonora
- Precio competitivo
- Se incluye una funda protectora con presilla para cinturón
- Fabricado en EE. UU.



CO Check se suministra con una funda protectora (véase la descripción en la pág. 18)

CO Check es la forma más práctica y confiable de detectar y medir concentraciones peligrosas de monóxido de carbono (CO)¹ en aplicaciones tanto residenciales como comerciales o industriales.

El instrumento combina una precisión y fiabilidad superiores con un funcionamiento sencillo y su uso solo requiere una mano. Unos intuitivos indicadores luminosos LED y una alarma sonora le avisan del nivel de peligro del CO presente, mientras que la pantalla LCD, de gran tamaño y fácil consulta, muestra una lectura precisa de la concentración exacta de CO. Para su comodidad, se incluye una funda protectora con presilla para cinturón.

CO Check es el compañero ideal de nuestro detector de fugas de gases combustibles GAS-mate, ya que ambos aumentan la seguridad de los sistemas de calefacción. Si necesita una detección de CO precisa y confiable en un paquete práctico y asequible que contenga todas las características que necesita, CO Check es la herramienta adecuada para usted.

ESPECIFICACIONES

La unidad base incluye	Pila de 9 V, funda
Intervalo	1 – 999 ppm
Resolución	Incrementos de 1 ppm
Precisión	3% de la lectura, ± 1 ppm
Duración de la batería	Más de 200 horas; indicador de batería baja
Apagado automático	Tras 20 minutos, conserva la última lectura al reiniciar
Indicadores de alarma	Marcas sonoras a diferentes velocidades, LED de colores correspondientes a concentraciones cada vez mayores de CO, LCD para visualizar la concentración de CO en ppm
Controles	Encendido / apagado, MAX
Fuente de alimentación	Pila alcalina de 9 V (incluida)
Peso con las pilas	190 g (6.7 oz.)
Garantía	Dos años

INFORMACIÓN DE PEDIDO

CO Check 715-202-G1

PIEZAS DE REPUESTO

Funda 715-400-P1

¹ MONÓXIDO DE CARBONO:

- se genera en aparatos de combustión mal mantenidos
- provoca la muerte de más de 200 personas cada año*
- es un gas incoloro, inodoro e insípido
- puede provocar envenenamiento, con unos síntomas parecidos a la gripe, pero puede ser mortal con una exposición a altas concentraciones (por encima de 100 ppm)
- puede resultar dañino también a bajas concentraciones, incluso entre 1 y 10 ppm

*según la Consumer Product Safety Commission

OBTENGA UN MAYOR RENDIMIENTO DE SUS PRODUCTOS INFICON CON ESTOS ACCESORIOS DISEÑADOS ESPECÍFICAMENTE



FUGA DE REFERENCIA R134A TEK-CHECK™ – 703-080-G10

Utilice esta fuga de referencia para verificar el correcto funcionamiento de su detector de fugas de refrigerante D-TEK Select, Compass o TEK-Mate. Tasa de fugas de 5 to 9 g/año (0.175 to 0.315 oz./año) (Dependiendo de las condiciones del ambiente) de R-134a con una duración de aproximadamente un año. El envase pequeño y compacto entra fácilmente en el estuche de su detector de fugas.



FUNDA PROTECTORA – 715-400-P1

Utilice esta funda hecha a medida con el indicador de vacío Pilot Plus, el mando de la balanza Wey-TEK o el medidor de monóxido de carbono CO Check, para lograr más comodidad y protección en sus herramientas. La presilla para cinturón de la funda permite tener siempre a mano el instrumento y acceder fácilmente a sus botones. El material flexible de la funda facilita la extracción del instrumento, en caso necesario.



TRANSMISOR ULTRASÓNICO PARA WHISPER – 711-600-G1

Este transmisor ultrasónico, para su uso con el detector de fugas ultrasónico Whisper permite efectuar comprobaciones rápidas y precisas en cámaras congeladoras / refrigeradoras, juntas de muros y techos, puertas, ventanas, tuberías, etc. Encienda el transmisor y colóquelo en el sistema cerrado en el cual quiere verificar la presencia de fugas. Si el Whisper detecta la frecuencia ultrasónica generada por el transmisor, sabrá la ubicación de la fuga. Dimensiones (lar. x an. x alt.) 2.25 x 3.75 x 1 in. (5.7 x 9.5 x 2.5 cm).

Podemos ayudarle a escoger el detector de fugas de refrigerante más adecuado

Hay una gran cantidad de detectores de fugas de refrigerante en el mercado, y seleccionar el más adecuado a sus necesidades no es tarea fácil. INFICON le ofrece una gama completa de detectores de fugas de refrigerante de una marca de confianza. Tanto si su trabajo se desarrolla en un entorno residencial, comercial, industrial, de AC para automoción o refrigeración, seguro que tenemos el modelo que se adaptará a sus necesidades.

Todos los detectores de fugas de INFICON están fabricados en los EE. UU. y tienen una garantía de sustitución de dos años. Así, sea cual sea el modelo que escoja, puede comprar con la más absoluta confianza.



	D-TEK Select	Compass	TEK-Mate
Aplicaciones sugeridas	Aires acondicionados industriales y refrigeración (uso medio-pesado)	Aire acondicionado comercial, residencial y del automóvil (uso medio-ligero)	Aires acondicionados residenciales y para automoción (uso medio-ligero)
Tecnología del sensor	Absorción de infrarrojos	Diodo calentado	Diodo calentado
Sensibilidad	3 g/año (0.10 oz./año)	4 g/año (0.15 oz./año)	7 g/año (0.25 oz./año)
Precio relativo	\$\$\$	\$\$	\$
Mango / Material del mango	Plástico recubierto de caucho	Plástico recubierto de caucho	Plástico
Indicadores de fuga	Siete LED y alarma sonora de intensidad variable	Cinco LED y alarma sonora de intensidad variable	Un LED y alarma sonora de intensidad variable
Fuente de alimentación	Pilas recargables de NiMH	Pilas recargables de NiMH	Dos pilas alcalinas de tamaño D
Duración de la batería	6.5 horas	5.5 horas	16 horas aproximadamente
Capacidad de funcionar con alimentación de CA	Sí	Sí	No
Puesta a cero automática	Sí	Sí	Sí
Puesta a cero manual	Sí	No	No
Indicador de fallo del sensor	Sí	No	No
Conector para auriculares	Sí	Sí	No

SI NECESITA MÁS AYUDA, PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS LLAMANDO AL 686.555.4648

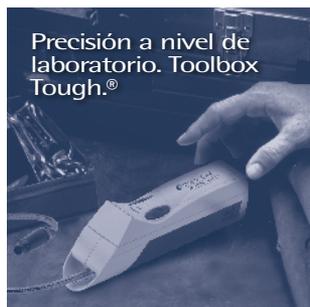
Y LE AYUDAREMOS A ESCOGER EL INSTRUMENTO MÁS ADECUADO A SUS NECESIDADES.

Acerca de INFICON

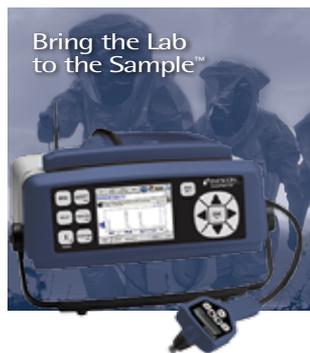
INFICON proporciona liderazgo tecnológico y experiencia en aplicaciones en sectores como el análisis de gases, detección de fugas, medición y control de vacío y análisis químico in situ de aire, suelos y agua. Nuestros productos se usan en una gran variedad de aplicaciones y mercados. Los detectores de fugas de INFICON garantizan la calidad en entornos de aire acondicionado, refrigeración y automoción en todo el mundo, mientras que los técnicos confían en las herramientas de servicio de INFICON como garantía de que estos productos se mantienen a prueba de fugas durante años de servicio.

Para obtener más información sobre INFICON, sus productos y su red mundial de ventas, visite el sitio web www.inficon.com.

MERCADOS A LOS QUE OFRECEMOS SERVICIO:



HVAC, refrigeración y automoción



Emergencia / Seguridad / Medio ambiente / Energías alternativas / Industria petroquímica



Aire acondicionado / Refrigeración / Automoción



Solar / Semiconductores / Recubrimientos en vacío / Procesos generales de vacío

PARA CONTACTARNOS:

correo electrónico: servicetools.europe@inficon.com

sitio web: www.inficonservicetools.com



www.inficonservicetools.com

service.tools@inficon.com

Debido a nuestro programa continuo de mejora de productos, las especificaciones presentadas están sujetas a posibles cambios sin previo aviso. CO Check, D-TEK, GAS-Mate, Pilot, TEK-Mate, Vortex Dual y Whisper son marcas comerciales registradas de INFICON. TEK-Check y Wey-TEK son marcas comerciales de INFICON. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

eibe01a1-c ©2016 INFICON